



## Preiļu pilsētas svētkos 21. jūlijā ar Preiļu novada domes Atzinības rakstiem apbalvotās personas:

**Regīna Anspoka** – uzņēmuma I.K. «V. Tarasovs» šuvēja  
**Irēna Barone** – Preiļu 1. pamatskolas latviešu valodas un literatūras skolotāja  
**Zigrīda Bortule** – Preiļu 1. pamatskolas galvenā grāmatvede  
**Vjačeslavs Čeviļevs** – SIA «Preiļu saimnieks» siltumapgādes daļas kontrolmēraparātu atslēdznieks  
**Emīlija Daukste** – SIA «Preiļu saimnieks» komunālo maksājumu grāmatvede  
**Broņislava Draboviča** – SIA «Preiļu slimnīca» operāciju māsa  
**Veneranda Ivanova** – Preiļu novada kultūras centra darbiniece – sētniece  
**Erna Kozure** – pensionētā medicīnas māsa  
**Valentīns Kozlovs** – SIA «Preiļu slimnīca» ārsts  
**Marija Leimane** – SIA «Preiļu slimnīca» māsas palīgs  
**Jānis Lozda** – Aizkalnes pagasta iedzīvotājs  
**Kuzma Lukjanovs** – SIA «Preiļu saimnieks» ūdensapgādes daļas ekskavatora vadītājs  
**Marija Madelāne** – Pensionāru biedrības valdes locekle  
**Sergejs Martinovs** – a/s «Preiļu siers» programmēšanas inženieris  
**Iloņa Podskočija** – Preiļu 2.vidusskolas skolotāja  
**Velta Popa** – Preiļu galvenās bibliotēkas vecākā bibliotekāre  
**Ināra Prudāne** – Invalidu biedrības vadītāja  
**Edgars Rušeniņš** – a/s «Preiļu siers» kravas automobiļa vadītājs  
**Veronika Sondore** – pensionētā medicīnas māsa  
**Skaidrīte Sauskāja** – SIA «Preiļu saimnieks» sētniece  
**Ivars Sītniks** – Preiļu Mūzikas un mākslas skolas saimniecības daļas vadītājs  
**Viktorija Šmukste** – Preiļu pagasta iedzīvotāja  
**Veneranda Utināne** – Pensionāru biedrības valdes locekle  
**Aleksandrs Zaharovs** – SIA «Olīts» zāģēšanas operators  
**Aleksandrs Zamišļajevs** – SIA «Preiļu celtnieks» krāsotājs

## Sākušies vērienīgi ielu un laukumu asfaltēšanas darbi Preiļu pilsētā

Preiļu pilsētā ir sākušies vērienīgi ielu un laukumu asfaltēšanas darbi. Preiļu novada domes Tehniskās daļas vadītājs Jānis Skutels informēja, ka ar SIA «LCB» noslēgts līgums par Aglonas ielas un Liepu ielas krustojuma renovāciju, kur veicamo darbu līguma cena ir 79 902 Ls. Krustojuma renovācijas ietvaros tiks veikta Aglonas ielas asfaltbetona seguma atjaunošana posmā no Aglonas ielas un Liepu ielas krustojuma līdz vecajam ūdenstornim.

Dome noslēgusi līgumu arī par Talsu ielas rekonstrukciju no Raiņa bulvāra līdz Liepu ielai. Būvdarbu ietvaros tiks veikta arī Talsu ielas un Raiņa bulvāra krustojuma renovācija. Darbus veiks SIA «Latspas», būvdarbu līgumcena sastāda 140 154 Ls.

Pēc Kohēzijas fonda projekta būvdarbu pabeigšanas Ziedu, Kosmonautu, Miera un Jaunās ielas posmos jau ir iesākta asfaltbetona seguma klāšana, vienlaicīgi ir izsludināta iepirkuma procedūra seguma atjaunošanai Saltupes, Valmieras, Zaļās un Liepājas ielu posmos. Pārējo ielu – Rožu, Lauku, Tirdzniecības, Kooperatīvā, Viļņu un Saules, posmos asfalta segums tiks klāts septembra un oktobra mēnešos, kad tiks izdarīti visi pēc grafika iepļānotie ūdens un kanalizācijas sistēmas renovācijas darbi.

Cenu aptaujā par renovācijas veikšanu laukumam pie ēkas Raiņa bulvārī 24 uzvarējusi SIA «Latspas», šī pati būvfirma veiks arī Daugavpils ielas pirmās kārtas rekonstrukciju pēc Kohēzijas fonda projekta būvdarbu pilnīgas pabeigšanas. Piedāvājuma līguma cena sastāda 526 675 Ls. Pašlaik tiek gatavota dokumentācija finansējuma saņemšanai no Satiksmes ministrijas. Daugavpils iela līdz jaunā apvedceļa izbūvei ir galvenā tranzīta iela pilsētā, kas nodrošina satiksmi starp Daugavpili un Rīgu cauri Preiļu pilsētā.

## 29. septembrī Aizkalnes pamatskola svinēs 140 gadu jubileju

Preiļu novada Aizkalnes pamatskola 29. septembrī aicina absolventus, pedagogus un darbiniekus uz skolas 140 gadu jubilejas svinībām.

### Svētku programmā:

plkst. 16.00 – 18.00 – absolventu un viesu reģistrācija,  
plkst. 18.00 – 20.00 – svinīgais sarīkojums skolas zālē,  
plkst. 20.00 – 22.00 – absolventu tikšanās skolā,  
plkst. 22.00 – balle, muzicē grupa «Trīs vīri laivā».

## Preiļu pilsētas 79. dzimšanas dienas svētki pulcināja īpaši daudz apmeklētāju

Valsts karogi pie preiļiešu mājām liecināja, ka 21. jūlijs bija īpaša svētku diena Preiļu pilsētā. Par to liecināja arī tie vairāki tūkstoši apmeklētāju, kuri piedalījās svētku aktivitātēs un atveldzējās no ikdienas rūpēm.

Svētkus atklāja Preiļu novada domes priekšsēdētājs **Aldis Adamovičs**, novēlot visiem labu noskaņojumu. Rīta pusē dejoja deju kopa «Gaida», bērnu un jauniešu modes deju kolektīvi, dziedāja un spēlēja Arnis Miltiņš, bērnus rotaļās iesaistīja Lielo masku teātris no Valmieras. Zīmēšanas darbnīcās jaunā paaudze varēja darboties kopā ar mākslinieku Jāni Anmani un Preiļu Mūzikas un mākslas skolas Mākslas nodaļas vadītāju skolotāju Mariannu Abricku, turpat darbojās saldumu tirdziņš un piepūšamās atrakcijas bērniem.

Preiļu kultūras nama izstāžu zālē varējām apskatīt Preiļu vēstures un lietišķās mākslas muzeja veidoto Tautas lietišķās mākslas izstādi «Par avotu pārtapt...» un Voldemāra Kokoreviča gleznu izstādi, visi kopā audām Preiļu pilsētas grāmatzīmi. Preiļu vēstures un lietišķās mākslas muzeja ekspozīciju zālē interesentiem bija atvērta pilsētas vēstures ekspozīcija «Preiļi gadsimtu spoguļos», tika demonstrēta filma «Preiļiem – 70», bet Polikarpa Čerņavka keramikas mājā varēja skatīt ekspozīciju «P. Čerņavskis – meistars un personība».

Garīgās mūzikas koncertā



Svētkus atklāj domes priekšsēdētājs Aldis Adamovičs

Preiļu muižas kapelā dziedāja un muzicēja Preiļu sieviešu vokālais ansamblis un Daugavpils Mūzikas vidusskolas audzēkņi. Vakarpusē Preiļu parka estrādē notika koncerti dažādām gaudēm. Svētku dalībniekus priecēja Intars Busulis un Rīga groove electro, grupa «Apvedceļš», «Re:public» un mūzikas grupa «Dzīga».

25 iedzīvotājiem, kuri dažādās jomās ir devuši paliekošu ieguldījumu pilsētas attīstībā, tika pasniegti Preiļu novada domes atzinības raksti. Klātesošos uzrunāja Preiļu novada domes priekšsēdētājs **Aldis Adamovičs**, 9. Saeimas deputāts **Jānis Eglītis**, Krievijas Federācijas gene-

rālkonsuls Daugavpili **Nikolajs Vihļajevs**, Dagdas pilsētas domes priekšsēdētājs **Viktors Stikuts** un Jēkabpils pilsētas domes priekšsēdētājs **Leonīds Salcevičs**. Pateicības veltes saņēma fotokonkursa dalībnieki un svētku sponsori. Brīnišķīgā svētku salūta noslēgumā gan gadījās kļūme, taču cietušajai personai par sabojāto apģērbu tiks segti zaudējumi. Svētkus noslēdza balle «Kreicburgas zīkeru» pavadijumā, kurā līdz rītam dejoja visu paaudžu preiļieši un pilsētas viesi.

Paldies pasākuma sponsoriem – SEB Unibankai, Hansabankai, Hipotēku bankai un a/s «Dzintars»!

## Latgales novada senioru festivāls nākošgad notiks Preiļos

4. augustā Krāslavā notika 6. Latgales novada senioru festivāls «Latgale, zilo ezeru zeme». No Preiļiem festivālā piedalījās 9. Saeimas deputāts **Jānis Eglītis**, Preiļu novada domes izpilddirektors **Vladimirs Ivanovs**, Preiļu novada Pensionāru biedrības valdes priekšsēdētāja **Irēna Timošenko**, biedrības valdes locekle **Janīna Eiduka** un divi māksliniecišķās pašdarbības kolektīvi no Preiļu novada – senioru ansamblis «Virši» (vadītāja **Santa Karīna Oša**) un senioru dāmu deju grupa «Brūklenītes» (vadītāja **Valentīna Brice**).

Pasākumu no rīta ievadīja dievkalpojums Krāslavas Romas katoļu baznīcā. Nedaudz vēlāk notika festivāla ieskaņas koncerts, visas dienas garumā darbojās amatnieku darinājumu tirdziņš. Mūsu novadu pārstāvēja pazīstamā rokdarbiniece **Albīna Ancāne**.

Svinīgais pašvaldību delegāciju un pašdarbības kolektīvu gājieni noslēdzās Krāslavas estrādē.

Festivāla dalībniekus un viesus uzrunāja Valsts prezidents



Svētku dalībnieku uzrunā Vladimirs Ivanovs (pirmais no labās puses)

**Valdis Zatlers**. Pasākums noslēdzās ar plašu svētku izskaņas koncertu, kura noslēgumā Krāslavas novada domes priekšsēdētājs **Mečislavs Lukša** ceļojošo festivāla karogu nodeva Preiļu novada domes izpilddirektoram **Vladimiram Ivanovam** un Pensionāru biedrības valdes priekšsēdētājai **Irēnai Timošenko**. 7. Latgales novada senioru festi-

vāls nākošgad notiks Preiļos.

Festivālā piedalījās māksliniecišķās pašdarbības kolektīvi no visiem Latgales rajoniem, viesi no Polijas, Vācijas, Rīgas, Gulbenes un Ogres rajoniem.

Paldies mūsu novada pašdarbības kolektīviem par ieguldījumu Preiļu novada prezentēšanā un izturību saulainajā festivāla dienā!

**KĀRTĒJIE GRĀMATU SVĒTKI PREIĻOS – 31. AUGUSTĀ**

31. augustā Preiļos, Preiļu novada Kultūras centrā, Raiņa bulvārī 19, notiks Preiļu rajona 6. Grāmatu svētki.

**Programmā:**

- ◆ grāmatu komercizstāde, piedalās lielākās Latvijas izdevniecības,
- ◆ «Latvijas Avīzes» vadītāja politiskā diskusija,
- ◆ tikšanās ar grāmatu autoriem,
- ◆ grāmatu prezētācijas,
- ◆ erudīcijas konkursi.

Visi laipni aicināti piedalīties!

Ināra Batarāga,  
Preiļu galvenās bibliotēkas vadītāja



**«Zelta pāri» Preiļu novadā**

**Bronislava un Staņislavs Garkalni Aizkalnē**



15. jūlijā Aizkalnes pagasta Jasmuižas katoļu baznīcā pēc 50 kopdzīves gadiem viens otram «jā» vārdu atkal teica **Bronislava un Staņislavs Garkalni**. Svinīgajā dievkalpojumā piedalījās un jubilārus sveica Preiļu novada domes priekšsēdētājs **Aldis Adamovičs**, Aizkalnes pagasta centra vadītāja **Inta Ziemele** un daudzie kazu viesi – radi, kaimiņi un draugi. Svinību turpinājums notika Jasmuižas muzejā. Bronislava un Staņislavs ir vietējie, jaunībā saskatījušies, kad Bronislava strādāja par pastnieci. Darba mīlestība pāri ir vadījus cauri visai dzīvei. Staņislavs kolhoza laikā un arī vēlāk izcēlās ar celtniecības darbu prasmi, Bronislava no kolhoza darba brīvā laikā bijusi čakla rokdarbiece. Garkalnu pāris aktīvi iekļaujas pagasta sabiedriskajā dzīvē. Gandrīz neviens Aizkalnes pensionāru saiets nav noticis bez viņu līdzdalības, bet iepriekšējā gadā Staņislavs izmēģinājis savu aktiera meistarību Jasmuižas muzeja teatralizētajā uzvedumā «Kāzas Latgalē».

Saticībā un mīlestībā izaudzinātas divas meitas – Anna un Velta. Tagad vecmamma un vectēvu priecē čaklās un aktīvās mazmeitas – Sanita, Laila un Dace.

**Marija un Seliversts Solovjovi Preiļos**



20. jūlijā tuvāko cilvēku lokā zelta kāzas svinēja preileiši **Marija un Seliversts Solovjovi**. Jubilārus sveica Preiļu novada domes priekšsēdētājs **Aldis Adamovičs**.

Kopā – priekos un skumjākos brīžos, aizritējuši kopdzīves 50 gadi, par kuriem Solovjovu ģimene saka, ka tie ir skaisti un bagāti. Marija Solovjova nāk no Gailiņu puses un ģimenē bija vienīgais bērns, savukārt Seliversta Solovjova dzimtā puse ir Silajāņi, viņš bija jaunākais, vienpadsmitais bērns ģimenē.

Marija un Seliversts satikās ballē, kad puisis bija atgriezies mājās pēc dienesta armijā. Kāzas tika svinētas 1957. gada 28. janvārī, bet laulība reģistrēta 21. jūlijā Riebiņu dzimtsarakstu nodaļā. 1966. gadā ģimene pārbrauca uz Preiļiem. Sieviņa strādāja veikalā, vīrs no 1953. gada bija šoferis Krāces pusē, bet vēlāk – Preiļos, kur strādāja arī par autotransporta mehāniķi.

Prieks ir par bērniem – meitu Jevdokiju un znotu Vjačeslavu, dēlu Andreju ar viņa sievu Ninu. Solovjovu ģimenē vienmēr ir valdījuši savstarpēja cieņa un saprašanās, darba mīlestība un izpalīdzība, tāpēc īpašs gandarījums ir par čaklajiem un darbīgajiem mazbērniem – Ninu, Olgu, Viktoru un Dmitriju. Visi četri māsās – trīs no viņiem augstākajās mācību iestādēs, jaunākais, Dmitrijs, vidusskolā.

Novēlam veselību un daudz saulainu gadu Garkalnu un Solovjovu ģimenēm!

**Maija Paegle**, sabiedrisko attiecību speciāliste

**Preiļos sākas Raiņa bulvāra un Talsu ielas krustojuma rekonstrukcija**



Preiļu novada dome informē, ka uzsākusi ES līdzfinansētā projekta Nr. VPD1/ERAF/CFLA/06/APK/1.2.2.1./000070/019 «Talsu ielas turpinājuma rekonstrukcija no Raiņa bulvāra līdz Liepu ielai» realizāciju.

Projekta ietvaros Preiļu pilsētā plānots renovēt Raiņa bulvāra un Talsu ielas krustojumu. Šobrīd jau ir izstrādāts krustojuma renovācijas tehniskais projekts. Krustojuma ielu renovācijas gaitā gājēju ietvei 1081 m<sup>2</sup> platībā tiks uzklāts bruģis, uzstādītas bordas, kas atdala brauktu-

vi no gājēju ietves, uz braucamās daļas tiks uzklāts smalkgraudains asfaltbetona segums 2174 m<sup>2</sup> platībā. Atbilstoši standarta prasībām ielās tiks uzstādītas 59 ceļa zīmes uz 33 stabiem un tiks nozāģēti 13 koki, kuri ir pārāguši un traucē renovācijas veikšanu. Uz brauktuves tiks uzkrāsoti horizontālie zīmējumi – gājēju pārejas, sadalošās joslas, bultas, plānots izbūvēt arī aizsargbarjeru. Ielu apgaismojuma uzlabošanai tiks uzstādītas laternas. Tā rezultātā tiks uzlabota gājēju un transporta satiksmes

drošība krustojumā.

Cenu aptaujas rezultātā kopējās objekta rekonstrukcijas izmaksas ar autoruzraudzību un būvuzraudzību sastāda Ls 141 931,31, projekta plānotās attiecināmās izmaksas sastāda Ls 80 582,08, no kurām 75% jeb 60 436,56 Ls ir ERAF finansējums, 10% – 8058,21 Ls valsts finansējums un 12 087,31 Ls sastāda pašvaldības līdzfinansējums. Projekta īstenošanas termiņš – no šī gada 11. jūnija līdz 11. novembrim.

**Maija Paegle**, sabiedrisko attiecību speciāliste

**Notiek parakstu vākšana grozījumu izdarīšanai likumā «Par valsts pensijām»**

Nemot vērā to, ka absolūtais vairākums pensionāru mūsu valstī saņem pensijas mazākas par iztikas minimumu, Pensionāru un senioru partija, pamatojoties uz likuma «Par tautas nobalšanu un likumu ierosināšanu» normām, ir uzsākusi parakstu vākšanu, lai izdarītu grozījumus likumā «Par valsts pensijām», kas nodrošinātu mazo pensiju palielināšanu, kā to bija solījušas

vairākas Saeimas koalīcijā esošās partijas pirmsvēlēšanu kampaņā.

Šī mērķa īstenošanai ir jāsavāc ne mazāk par 10 000 notariāli apstiprinātu parakstu. Parakstīties var katrs pilsonis no 18 gadu vecuma.

Ierodoties pie notāra (Preiļos, Talsu ielā 2a), lūdz jādabū pasei un par notāra pakalpojumu pašam jānomaksā Ls 1,97.

Iniciatīvas grupa: **Jānis Leja**,

tel. 29209678, **Jānis Kleinbergs**, tel. 26190614, 67613240, **Klementijs Rancāns**, tel. 29435580, 7522609.

Darba grupa likumā noteiktos 10 000 parakstu paredz savākt līdz 15. oktobrim un pateicas par atsaucību un sadarbību pensionāru labklājības uzlabošanai.

**Irēna Timošenko**, Preiļu novada Pensionāru biedrības valdes priekšsēdētāja

**LAUKSAIMNIECĪBA**

**Par novietņu oficiāli brīvo statusu**

Pārtikas un veterinārais dienests ar 2007. gada janvāri ir uzsācis katru liellopu ganāmpulka veselības stāvokļa izvērtēšanu, piešķirot novietnēm oficiāli brīvo statusu uz govju enzootisko leikozi.

Oficiāli brīvais statuss būs apliecinājums, ka novietnē nav ar govju enzootisko leikozi slimu dzīvnieku un ka šo dzīvnieku pārvietošanai, kā arī dzīvnieku izzemes produkcijas realizācijai nepastāv ierobežojumi. Pārvietojot dzīvniekus no oficiāli brīvā statusa novietnes uz tāda paša statusa novietni, nav nepieciešams veikt pārvietojamo dzīvnieku laboratorisko izmeklēšanu uz govju enzootisko leikozi.

Piešķirot no govju enzootiskās leikozes oficiāli brīvā ga-

nāmpulka statusu, tiek izvērtēti 2005. un 2006. gada veiktie diagnostiskie izmeklējumi un citi faktori, piemēram, dzīvnieku apzīmēšana un pārvietošanas prasību ievērošana.

Statusa piešķiršanas process turpināsies arī turpmākajos gados. Tām novietnēm, kurām kaut kādu iemeslu dēļ vēl nav iespējams piešķirt statusu (trūkst kāda izmeklējuma), to būs iespējams iegūt, tiklīdz visas minētās prasības tiks izpildītas. Gadījumā, ja saimniecībā kādam dzīvniekam konstatēs saslimšanu ar govju enzootisko leikozi, novietnes statuss tiks anulēts un atjaunots tikai pēc visu atveseļošanas pasākumu veikšanas.

Novietnēm, kurām piešķirts oficiāli brīvais statuss uz govju enzootisko leikozi, dzīvnieki būs

jāizmeklē ar trīs gadu intervālu. Valsts veterinārais inspektors izstrādās grafiku, nosakot, kurā gadā katrā novietnē jāveic dzīvnieku izmeklēšana un saskaņā ar šo grafiku jūsu saimniecību apkalpojošais veterinārārsts veiks nepieciešamos pasākumus.

Novietnēm, kurām ir piešķirts minētais statuss, tiek iesniegta apliecinība, kuru uz jūsu iesnieguma pamata varēsiet saņemt Pārtikas un veterināra dienesta Preiļu pārvaldē **Daugavpils ielā 59. Iesniegumu veidlapas** varat saņemt un aizpildīt arī pie savu pagastu lauku attīstības speciālistēm – **Janīnas Bečas Aizkalnes pagastā** un **Lidijas Veigules Preiļu pagastā** noteiktajos pieņemšanas laikos.

**Janīna Beča**, Aizkalnes pagasta lauku attīstības speciāliste

**Tiks uzsākta projektu pieteikumu pieņemšana Lauku attīstības programmas 2007. – 2013. gada ietvaros**

Ar 2007. gada 1. septembri uz vienu mēnesi LAD uzsāk projektu pieteikumu pieņemšanu Lauku Attīstības programmas (LAP) 2007–2013. ietvaros, vadoties pēc MK noteikumiem Nr.314.

1. ass pasākumā «Lauksaimniecības un mežsaimniecības nozares konkurētspējas uzlabošanas» pasākuma «**Lauku saimniecību modernizācija**» mērķis ir modernizēt lauksaimniecības uzņēmumus, lai uzlabotu to ekonomiskās darbības rādītājus un konkurētspēju. Pasākuma ietvaros atbalstāmās aktivitātes:

- ✓ investīcijas jaunu iekārtu, tehnikas, aprīkojuma, informācijas tehnoloģiju un programmas nodrošinājuma iegādei un uzstādīšanai, kas paredzēta lauksaimniecības produktu ražošanai,
- ✓ lauksaimniecības produktu ražošanas būvju jauna būvniecība (govkopībā, ja dzīvnieku novietne paredzēta ne mazāk kā 50 slaucamām govīm), rekonstrukcija un nepieciešamo būvmateriālu iegāde.

**Atbalsta intensitāte vienam pretendētājam** visā 2007.–2013. gada periodā:

- ✓ attiecināmām izmaksām līdz 35 000 Ls, tehnikas un iekārtu iegādei 40% + 5% par MLA; vīrs 35 000 Ls – līdz 25% + 5% par MLA.
- ✓ attiecināmām izmaksām,

kas saistītas ar ražošanas ēku būvniecību, rekonstrukciju un būvmateriālu iegādi – 40% + 5% par MLA.

**Kopējais finansējuma fonds** šim pasākumam ir 32 miljoni latu, kas ir sadalīti pa reģioniem. Projektu īstenošanas vieta – visa Latvijas teritorija.

Projekta pieteikumu var iesniegt fiziska vai juridiska persona, vai atzīta lauksaimniecības pakalpojumu kooperatīva sabiedrība.

Vienā projektā vairākas aktivitātes neaizvieto esošos pamatlīdzekļus. Par aizvietošanu neuzskata traktortehnikas iegādi, ja aizvieto esošo tehnikas vienību, tad iegādātās traktortehnikas jaudai jābūt vismaz par 25% lielāka nekā izejošajai. Tas pats arī attiecas uz izejošajām iekārtām.

Projekta iesniegumam, kura kopējā attiecināmo izmaksu summa sasniedz 200 000 Ls, pievieno Biznesa plānu.

**Ja projektā paredzamā iepirkuma vai būvdarbu līgumcena ir vīrs 5000 Ls**, tad projekta iesniegšanai jāņem vērā MK noteikumi Nr.176 «Noteikumi par iepirkuma procedūru pasūtītāja finansētiem projektiem» un jāveic attiecīga iepirkuma procedūra.

**Otrs LAP atbalstāmais pasākums** ir 3.ass «Dzīves kvalitātes lauku apvidos un lauku ekonomikas dažādošana» pasākums

«**Atbalsts uzņēmumu radīšanai un attīstībai**».

Šī pasākuma mērķis: veicināt nelauksaimnieciska rakstura uzņēmējdarbību vai nodarbinātību lauku teritorijā, attīstot alternatīvus ienākumu avotus un ienākumu līmeņa palielināšanu lauku reģionos.

Pasākuma ietvaros atbalstāmās aktivitātes:

- ✓ jaunu uzņēmumu radīšana,
- ✓ esošo uzņēmumu attīstība,
- ✓ kurināmā ražošana no lauksaimniecības un mežsaimniecības produktiem esošā uzņēmumā.

**Atbalsta intensitāte** minētajām aktivitātēm – 40% no kopējās attiecināmo izmaksu summas. Visā programmas periodā vienam atbalsta pretendētājam kopējā attiecināmo izmaksu summa nepārsniedz: jaunu uzņēmumu radīšanai – 35 000 Ls, esošo uzņēmumu attīstībai – 70 000 Ls. Kurināmā ražošana no lauksaimniecības un mežsaimniecības produktiem esošā uzņēmumā – 245 000 Ls.

**Kopējais finansējuma fonds** šim pasākumam – 6,3 miljoni latu.

Sīkāka informācija par minētajiem pasākumiem atrodama LAD mājas lapā [www.lad.gov.lv](http://www.lad.gov.lv). Preiļu LK birojā vai pie savu pagastu lauku attīstības speciālistiem.

31. augustā Aizkalnes pamatskolas ilggadējā skolotāja *Monika Prodniece* svinēs nozīmīgu dzīves jubileju.

Sirsniņi sveicam skolotāju dzimšanas dienā, novēlam stipru veselību un ilgus gadus starp tuviem un mīļiem cilvēkiem!

Aizkalnes pamatskolas pedagogi



Sākusies Preiļu pagasta centra administratīvās ēkas jumta renovācija. Ēkas brīvās telpās nākotnē paredzēts izmantot iestāžu darbam.

### Informācija ēku un būvju īpašniekiem

Preiļu novada dome un būvvalde atgādina Preiļu pilsētas un novada iedzīvotājiem par nepieciešamību pievērst uzmanību īpašumā esošo ēku un būvju uzturēšanai, fasāžu krāsošanai un remontam. Atgādinām, ka saskaņā ar Preiļu novada apbūves noteikumu 4.11. punktu īpašniekam (nomniekam) ir pienākums uzturēt ēkas (fasāde, jumts) kārtībā, kā arī nepieciešamības gadījumā veikt to remontu. Ja ir nepieciešama fasādes krāsošana, jāsaņem krāsu pase Preiļu novada būvvaldē, Raiņa bulvārī 24, pirmdienās no plkst. 9.00 līdz plkst. 17.00.

Vienlaicīgi pašvaldība informē, ka, atbilstoši pašvaldības saistošajiem noteikumiem Nr. 08/05 «Noteikumi par administratīvo atbildību Preiļu novadā», par šo noteikumu neievērošanu ir paredzēts naudas sods.

Informāciju sagatavoja

Arvils Pundurs, Preiļu novada domes arhitekts

## Par Preiļu novada bāriņtiesas priekšsēdētājas vietnieci ievēlēja Anda Mihailova



Pamatojoties uz izsludinātā konkursa rezultātiem, par Preiļu novada bāriņtiesas priekšsēdētājas vietnieci Preiļu novada dome ir ievēlējusi Andu Mihailovu. Amata pienākumus Anda Mihailova sāka pildīt 1. augustā.

Anda Mihailova ir ieguvusi pedagoģijas maģistra grādu Daugavpils Pedagoģiskajā Universitātē, iepriekš iegūta vēstures skolotāja kvalifikācija.

Andai Mihailovai ir liela pieredze vadošā un pedagoģiskā darbā, jo no 1979. gada līdz 1998. gadam viņa strādāja par skolotāju un direktores vietnieci Preiļu

arodvidusskolā, bet no 1998. gada līdz 2007. gada augustam bija direktore Riebiņu vidusskolā. Strādājot pedagoģiskajās iestādēs, ir apgūta pieredze sadarbībā ar valsts, pašvaldību un tiesībsargājošām institūcijām.



### Preiļu novada skolām ir piesaistīts finansējums sporta nodarbību inventāra iegādei

Preiļu novada dome piedalījās Izglītības un zinātnes ministrijas un Sporta pārvaldes izsludinātajā projektu konkursā «Sporta inventāra iegādes palīdzības pilotprogramma» ar projektu «Preiļu novada izglītības iestāžu sporta materiālās bāzes uzlabošana» un guva atbalstu.

Kopējā sporta inventāra iegādei izlietotā summa būs 6 000 LVL, no kuriem 3 000 LVL finansēs valsts, bet otra puse tiks segta no pašvaldības budžeta.

Projekta mērķis ir uzlabot Preiļu novada izglītības iestāžu (Preiļu 1.pamatskolas, Preiļu 2. vidusskolas un Aizkalnes pamatskolas) sporta nodarbībām nepieciešamo materiāli tehnisko bāzi, kas nodrošinās nodarbību standarta programmas pilnvērtīgu izpildi, kā arī sekmēs ārpuskolas sporta aktivitātes, stimulēs talantīgo skolnieku aktivitātes un veicinās potenciālo talantu attīstību.

Projektu plānots realizēt līdz šī gada oktobrim.

Mārīte Stupāne,

Preiļu novada domes plānošanas speciāliste

## DOMES INFORMĀCIJA

### Domes sēdē izskatītie jautājumi

✓ Domes sēdē netika apstiprināts Iepirkumu komisijas cenu aptaujas «Lietus ūdeņu novadīšanas sistēmu izbūve Preiļu pilsētas Talsu ielas posmā no Raiņa bulvāra līdz Daugavpils ielai», bet darbiem paredzētie līdzekļi 27 000 latu apjomā tika novirzīti gājēju ietves rekonstrukcijai no Aglonas ielas līdz A. Paulāna ielai (pa Liepu ielu) un no pirmskolas izglītības iestādes «Pasaciņa» līdz Kooperatīva ielai.

✓ Dome iedalīja no 1. septembra pirmskolas izglītības iestādei «Pasaciņa» vienu pirms-

skolas skolotāja palīga likmi, jo pirmskolas izglītības iestādē uzsāks mācības divi bērni ar īpašām vajadzībām, kuriem nepieciešama īpaša aprūpe. Darba algas likme skolotāja palīgam noteikta 156 lati mēnesī.

✓ Ņemot vērā iepriekšējās apkures sezonas problēmas vairākās pilsētas dzīvojamās mājās, dome piešķīra SIA «Preiļu saimnieks» 2221,08 latu dzīvojamo māju iekšējo apkures tīklu skalošanai mājās Rancāna ielā 1, 2, 3, 4, Pils ielā 6, Celtnieku ielā 1.

✓ Pamatojoties uz iestāžu un uzņēmumu iesniegumiem, do-

mes deputāti nolēma piešķirt līdzekļus – 174 latu Pensionāru biedrības veselības istabas medikamentu un materiālu iegādei, 2470 latu – Preiļu veccticībnieku draudzei laukuma bruģēšanai pretī baznīcai, 2993 latu – zibens aizsardzības sistēmas uzstādīšanai Aizkalnes pamatskolas ēkā, 639 latu – ugunsdzēsības sistēmas signalizācijas montāžai NVO centrā un 800 latu – Preiļu tenisistiem, lai piedalītos Eiropas mini – kadetu čempionātā Strasbūrā.

✓ Domes sēdē tika apstiprināts Preiļu Mūzikas un mākslas skolas nolikums.

### Aglonas un Liepu ielas krustojuma renovācija uzlabos satiksmes drošību pilsētā



Preiļu novada dome informē, ka uzsākusi ES līdzfinansēta projekta Nr. VPD1/ERAF/CFLA/06/APK/1.2.2.1./000071/020 «Aglonas – Liepu ielu krustojuma rekonstrukcija» īstenošanu. Projekta ietvaros plānots renovēt Aglonas un Liepu ielas krustojumu pilsētā. Saskaņā ar izstrādāto renovācijas tehnisko projektu renovācijas ietvaros paredzams uzklāt bruģi 335 m<sup>2</sup> platībā gājēju ietvei, bet smalkgraudaino asfaltbetona segumu 919

m<sup>2</sup> platībā ceļa braucamajai virsmai. Brauktuves malās tiks uzstādītas bordas, kas atdalīs brauktuvi no gājēju ietves. Renovācijas darbiem tiks nodrošināta autoruzraudzība un būvuzraudzība likumā noteiktajā kārtībā.

Projekta uzdevumā paredzēts uzlabot pilsētas iedzīvotāju drošību, paaugstināt pārvietošanās ērtību un samazināt negadījumu skaitu. Projekta rezultātā jānodrošina Preiļu pilsētas ielu atbilstība noteiktajām prasī-

bām attiecībā uz ceļu satiksmes drošību.

Cenu aptaujas rezultātā – kopējās objekta rekonstrukcijas izmaksas ar autoruzraudzību un būvuzraudzību sastāda Ls 81 132,17, projekta plānotās attiecināmās izmaksas sastāda Ls 45034,31, no kurām Ls 6755,15 ir pašvaldības līdzfinansējums. Projekta īstenošanas termiņš – no šī gada 29. maija līdz 29. oktobrim.

Zigmārs Erts,

Plānošanas daļas vadītājs

## Preiļu novadam pievienosies divi pagasti

Preiļu novada domes sēdē tika pieņemts lēmums atbalstīt Pelēču pagasta un Saunas pagasta padomju pieņemtos lēmumus par abu pagastu administratīvo teritoriju iekļaušanu Preiļu novada Administratīvi teritoriālās reformas ietvaros.

Jaunā novada pašvaldības darbību paredzams iesākt pēc 2009. gada pašvaldību vēlēšanām. Līdz 31. jūlijam Reģionālās attīstības un pašvaldību lietu ministrijā jāiesniedz visu triju pašvaldību dokumentācija budžeta programmas dotācijas sa-

ņemšanai apvienošanās rezultātā. Katrai pašvaldībai paredzams saņemt dotāciju 200 000 latu apmērā, kas tiks izmantota infrastruktūras un objektu sakārtošanai pašvaldību teritorijās.

Pašreizējais Preiļu novads administratīvi teritoriālās reformas rezultātā ir saņēmis 150 000 latu lielu dotāciju. Atlikušo dotācijas summu, kas sastāda 450 000 latu, paredzēts sadalīt līdzīgi Preiļu pilsētai, Preiļu pagastam un Aizkalnes pagastam. Preiļu pilsētā līdzekļus paredzēts izlietot siltumapgādes tīklu

uzlabošanai Mehanizatoru ielas, Pils ielu masīvos un Preiļu 2. vidusskolas darbnīcu rekonstrukcijai. Preiļu pagastā tiks veikta Preiļu pagasta ceļu rekonstrukcija un pagasta centra administratīvās ēkas remonts, Aizkalnes pagastā paredzēts remontēt pirmskolas vecuma bērnu mācību telpu, ceļus, pagasta administratīvās ēku, nepieciešama caurteka pāri Jašai, līdzekļi jāiegulda arī ūdensvadu un kanalizācijas sistēmas uzlabošanai.

## Turpinās Preiļu pilsētas siltumapgādes sistēmas rekonstrukcija

Ekonomikas ministrija ir atbalstījusi Preiļu novada domes projektu «Preiļu pilsētas centralizētās siltumapgādes 6. un 7. kārtas etapu rekonstrukcija», kura īstenošana notiks 2007. gadā. Projekta kopējās izmaksas ir Ls 312 500, kuras sastāda Ls 250 000 valsts finansējums un Ls 62 500 pašvaldības līdzfinansējums.

Projekta vispārīgais mērķis: Preiļu novada vides infrastruktūras uzlabošana, kura ietvaros

plānota Preiļu pilsētas siltumapgādes sistēmas atsevišķu posmu rekonstrukcija, samazinot siltumenerģijas zudumus trasēs (Siera rūpnīcas masīvā, Cēsu ielas masīvā, 1. Maija iela – 2. vidusskolas stadions, Raiņa bulvāris 19 – Lattelekom – Kinoteātris, Slimnīca – Siltumkamera – Aglonas 18–20, Celtnieku ielā).

Projekta realizācijas rezultātā uzlabosies centralizētās siltumapgādes sistēmas efektivitāte, kā rezultātā samazināsies ra-

žošanas izmaksas, kā arī uzlabosies patērētāju siltumapgāde. Nerealizējot projektu pasliktinoties nerekonstruēto siltumtīklu tehniskajam stāvoklim palielināsies remontu izmaksas un tīklu avāriju skaits posmos. Tāpat šobrīd posmos tiek ekspluatēta neefektīvā četrcauruļu siltumapgādes sistēma, kas palielina zudumus un ražošanas izmaksas apkures sezonā.

Zigmārs Erts,

Plānošanas daļas vadītājs

## PIEDALIES KONKURSĀ

«Izdomā nosaukumu Vides sadaļai Preiļu novada portālā!»

Latvijas Zaļais punkts sadarbībā ar Preiļu novada domi un pilsētas atkritumu apsaimniekotāju SIA «Preiļu saimnieks» aicina piedalīties konkursā par nosaukumu jaunai izglītojoši informatīvai Vides sadaļai pilsētas portālā [www.preili.lv](http://www.preili.lv).

Jaunā sadaļa būs veltīta jautājumiem, kas saistīti ar vides aizsardzību un atkritumu šķirošanas iespējām ikdienā. Tajā varēs sekot līdzi Latvijas Zaļā punkta un Preiļu novada atkritumu apsaimniekotāja SIA «Preiļu saimnieks» organizētajām akcijām, Zaļā punkta skolu projekta aktivitātēm un citām aktuālītātēm saistībā ar vides saudzēšanu.

Ik ceturksni notiks dažādi izglītojoši konkursi ar noderīgām un interesantām balvām. Sadaļā tiks ievietoti raksti un komentāri par iedzīvotājiem un pilsētai aktuāliem jautājumiem saistībā ar vidi. Tajā būs pieejama informācija par izlietotā iepakojuma šķirošanu, kā arī par nolietoto elektropreču un vidi kaitīgo preču savākšanas vai nodošanas iespējām pilsētā.

Lai piedalītos konkursā, ir jāatsūta savs priekšlikums pilsētas mājas lapas jaunās sadaļas nosaukumam, norādot vārdu, uzvārdu, e-pasta adresi, kontakttālruni. Viens konkursa dalībnieks var iesūtīt vairākus priekšlikumus.

Sadaļas nosaukuma priekšlikumus sūtīt uz e-pasta adresi [marta@ekomedia.lv](mailto:marta@ekomedia.lv) līdz 2007.gada 10. septembrim.

Iesūtītos nosaukumu priekšlikumus izvērtēs Preiļu novada domes, atkritumu apsaimniekošanas organizācijas SIA «Preiļu saimnieks» un Latvijas Zaļā punkta pārstāvji. Veiksmīgākais priekšlikums tiks izmantots par nosaukumu jaunajai sadaļai un tā autors saņems veikala «Vēlme» dāvanu karti 20 Ls vērtībā. Tiks piešķirtas arī divas veicināšanas balvas.

Informāciju sagatavoja Latvijas zaļais punkts

Informāciju sagatavoja Maija Paegle

APSVEIKUMI

Sirds var vienmēr gaismu izstarot,  
Spīdēt, sildīt, satraukt, aplaimot

Un ikvienam savā tuvumā  
Likt no jauna atplaukt sirsniņā.



SVEICAM «APĀLAJĀS» JUBILEJĀS  
JŪLIJĀ DZIMUŠOS PENSIONĀRUS:

Pēteri Bogdanovu, Albertu Čeirānu, Zinaidu Ivanovu, Agrepinu Peipinu, Jeļenu Piskunovu, Andreju Pomazunovu, Jūliju Upenieci, Leonu Vilcānu, Valentīnu Volonti Preiļos, Jāni Gurgānu un Martu Zeili Aizkalnes pagastā.

SVEICIENS VISIEM PĀRĒJIEM PENSIONĀRIEM,  
DZIMUŠIEM ŠAJĀ MĒNESĪ!

Preiļu novada Pensionāru biedrība

KULTŪRAS CENTRA PASĀKUMI AUGUSTA OTRAJĀ PUSĒ

- ❖ 17. augustā plkst. 22.00 Preiļu parka estrādē Zaļumballe. Dejas spēlēs: Jānis & Irēna un DJ Jocker.
- ❖ 18. augustā plkst. 12.00 Aizkalnes sporta laukumā Ģimeņu kopā sanākšana sportiskā garā.
- ❖ 24. augustā plkst. 19.00 Preiļu parka estrādē grupas «Mūžīgais unisons» koncerts.
- ❖ 24. augustā plkst. 22.00 Preiļu parka estrādē Zaļumballe ar grupu «Novadnieki».
- ❖ 28. augustā plkst. 12.00 Liču KN Pasākums bērniem «Zīmēsim vasaru».
- ❖ 29. augustā – 9. septembrī Liču KN Bērnu zīmējumu izstāde «Vasaras brīvdienas».
- ❖ 30. augustā plkst. 14.00 Liču KN Disenite bērniem.
- ❖ 31. augustā plkst. 22.00 Liču KN Jauniešu Diskotēka.

SPORTS

Sporto pludmales volejbolisti

Beidzot augustā pa īstam vasaras jaukumus var baudīt arī Latvijā. Augusta dāso sauli ar visu krūti varēja baudīt arī Preiļu novada atklātā čempionāta pludmales volejbolā dalībnieki. Šogad, atšķirībā no iepriekšējiem gadiem, turnīrs notika atsevišķi vīriešiem un sievietēm – nevis «mix» komandām. Eksperiments sevi attaisnoja. Tāpat kā citus gadus, arī šogad saradās krietns ciemiņu pulks. Iecienījuši mūsu turnīru ir jēkabpīlieši un livānieši, kuri ieradās ar divām komandām. Pieplūsojot pašmāju trīs komandas, kā arī rušoniešus un riebiņiešus, pludmales «kaujās» vīriem iesaistījās deviņas komandas. Mežsētu smilšu laukumā divās apakšgrupās tika noskaidrotas tās četras komandas, kas cīnīsies par godalgotajām vietām. Diemžēl mājnieki izrādījās stipri viesmīlīgi, un komandas «Buldogi», «Hotdogi», «EK» sadalīja vietas no 7. – 9. Arī rušonieši «Sīt uz dullo» un «Riebiņi» nespēja apturēt jēkabpīliešu un livāniešu uzvaras gājieni. Cīņā par III vietu livāniešu komanda «Tankisti bez Aņas» piespieda kapitulēt gados vecāko «Līvāni» komandu.

Spraiga cīņa izvērtās finālspēlē par uzvaru čempionātā starp Jēkabpils «Nekāda naida» un «Ābeļi» komandām. Jēkabpīlieši pierādīja, ka ne velti viņi ir Jēkabpils rajona labākā komanda pludmales volejbolā. Ābeļu puīši Vilis Donāns, Gatis Mežaraups, Raivo Vilks, Dairis Donāns ir gandarīti par otro vietu, bet domā par revanšu nākošgad. Labāko godā šoreiz komandas «Nekāda naida» puīši – Aigars Vasiljevs, Jānis Bikšis, Raivis Kābelis, bet trešie – Andrejs Pastars, Raitis Makars, Agris Kalvāns.

Preiļu parka diķa pludmales volejbola laukumā spēkiem mērojās dāmas. Kārtīgi izspēlējies un baudīt vasaras nogales saules burvību bija pieteikušās piecas komandas – visas pašmāju. Eksperiments izdevās, un jācer nākošgad uz kuplāku sportistu pulku. Jaunās BJSS volejbolistes ir vēl krietni par jaunām, lai varētu sagādāt nopietnas raizes krietni vien pieredzējušākām dāmām, kuras sadalīja pirmās divas vietas.

Uzvaras visās spēlēs šoreiz meistarīgākajām –

Vitai Školīnai, Jekaterīnai Akentjevai, Jekaterīnai Vasiljevai – komandai «Zeltenes». Otrās – «Nostalģija» meitenes – Oksana Šņepste, Inga Haritnova un Līga Petrova. Izmantojot gadījumu, gribas sveikt Līgu ar iestūrēšanu ģimenes ostā 11. augustā un novēlēt, lai sportiskā dzirkstelīte neatstāj viņu arī turpmāk.

Gribētos, lai tuvākajā laikā pie diķa uzaugtu sakopta pludmale, kur atrastos vieta vēl vienam spēļu laukumam un tiem kas tur pavada savu brīvo laiku nenāktu prātā bojāt un piegružot vietu, kur paši arī atpūšamies. Volejbolistiem saku – uz tikšanās oktobrī Preiļu novada čempionātā volejbolā!

Leonīds Valdonis,  
Preiļu novada sporta metodīķis,  
sacensību galvenais tiesnesis



Eiropas jauniešu olimpiādē  
Preiļu džudistus  
veiksme nelutināja

No 21. jūlija līdz 27. jūlijam Serbijas pilsētā Belgradā notika Eiropas jauniešu olimpiāde. No Preiļiem sacensībās piedalījās **Dmitrijs Haratjans** un **Linda Sapegina**. Šoreiz veiksmē nebija preiļiešu pusē, jo Dmitrijs zaudēja pirmajā cīņā sportistam no Portugāles un izstājās no tālākajām sacensībām. Linda pirmajā spēlē zaudēja Horvātijas pārstāvei, pēc tam – džudistei no Azerbaidžānas. Labāko rezultātu no Latvijas sportistiem uzrādīja Arturs Kurbanovs (Rīga), viņam – 2. vieta. Kopumā Latvijas komandai 2 zelta un 3 sudraba medaļas.

Sportistu piedalīšanās šāda veida sacensībās nosaka vairāku atlases turnīru rezultāti. Dmitrijs jūnijā mērojās spēkiem ar sportistu no Rīgas un, gūstot uzvaru, ieguva tiesības piedalīties Eiropas olimpiādē.

Cerēsim uz mūsu sportistu panākumiem nākošgad Eiropas čempionātā, kurš notiks Kauņā.

Maija Paegle,  
sabiedrisko attiecību speciāliste

UZŅĒMĒJIEM

Uzņēmēji, izmantojiet iespēju iegūt līdzfinansējumu  
uzņēmuma dibināšanai, esoša uzņēmuma attīstībai  
un lauksaimniecības modernizācijai!



3. septembrī sāksies iesniegumu pieņemšana Lauku attīstības programmas 2007.–2013. gadam pasākumiem – «Atbalsts uzņēmumu attīstībai un radīšanai» un «Lauku saimniecību modernizācija». Projektu pieteikumus pieņems un atbalsta finansējumu administrēs Lauku atbalsta dienests (LAD). Iesniegumu pieņemšana noritēs mēnesi – līdz 3. oktobrim. Projekti tiks izvērtēti 5 mēnešus, kam sekos pieteikumu pieņemšanas 2. kārtā.

Atbalsta apjoms būs atkarīgs no veiktās aktivitātes – pasākumā «Lauku saimniecību modernizācija» tehnikas iegādei un uzstādīšanai, tiks segti

25% no projekta izmaksām. Pasākumā «Atbalsts uzņēmumu radīšanai un attīstībai» un būvniecības projektiem atbalsts būs līdz 40% no projekta izmaksām. Savukārt, projektu istenojot mazāk labvēlīgo apvidu teritorijā, atbalsts būs par 5% lielāks.

Projektu iesniegšanas noteikumi un pieteikuma veidlapas pieejamas:  
Lauku atbalsta dienesta mājas lapā:  
<http://www.lad.gov.lv/index.php?d=2636>  
un LR Zemkopības ministrijas mājas lapā:  
<http://www.zm.gov.lv/index.php?sada-la=1018&id=4552>

Informāciju apkopojā  
Mārite Stupāne  
Preiļu novada domes plānošanas speciāliste

PATEICĪBA

Pateicamies sētniecei Olītai Vucānei par dzīvojamās mājas Daugavpils ielā 29 apkārtnes sakopšanu un uzturēšanu kārtībā.  
Mājas iedzīvotāju vārdā Helēna Ščadreniece

PSIHOLOGS – bioenerģētiķis palīdzēs  
risināt veselības problēmas.  
Preiļos būs no 20. līdz 24. augustam.  
Tālrunis 26234797.

Vairākus gadus veidoju kolekciju saistībā ar Latviju. Mani interesē viss līdz 1950. gadam, kā arī PSRS un LPSR simbolika. Jums noteikti mājās ir nevajadzīgas lietas, no kā vēlaties atbrīvoties, bet man tās varētu noderēt un lieliski papildinātu manu bagātīgo kolekciju. Būšu pateicīgs par pastmarkām, atklātnēm, aploksnēm, kartēm, medaļām, krūšu zīmēm, apbalvojumiem, monētām, banknotēm, vērtspapīriem, dokumentiem, grāmatām, žurnāliem, vēstulēm, etiķetēm, fotogrāfijām, pulksteņiem, rotaslietām, porcelāna figūrām un visu citu saistībā ar Latviju. Iespējama simboliska samaksa. Par īpaši retiem eksemplāriem esmu gatavs maksāt iespēju robežās.

Tālr. 22146963, e-pasts: [kolekcionars@gmail.com](mailto:kolekcionars@gmail.com)

KULTŪRAS CENTRA PASĀKUMI  
SEPTEMBRĪ

- ❖ 1. septembrī plkst. 22.00 Preiļu parka estrādē jauniešu diskotēka ar viesgrupas «Lidlauks» piedalīšanos.
- ❖ 3. septembrī plkst. 19.00 Preiļu parka estrādē Zinību dienas un parka vasaras sezonas noslēguma koncerts. Piedalās Liene Šomase, Jānis Moisejs, grupa «Bez PVN» un Preiļu grupa «The light». Koncerta programmā iespējamas izmaiņas, lūdzu, sekojiet reklamai.
- ❖ 8. septembrī plkst. 18.00 Preiļu kultūras namā sezonas atklāšanas koncerts. Pirmoreiz Preiļos – komponista Henrija Persela opera «Didona un Enejs».
- ❖ 15. septembrī plkst. 19.00 Preiļu kultūras namā etno džeza grupas «Patina» koncerts.

Dārgie Preiļu novada iedzīvotāji,  
lielākais audumu veikals Latvijā – SIA «COMFORD TEXTILE»  
organizē dažādu Eiropas valstu audumu izpārdošanu Preiļos

Tikai līdz 30. augustam Preiļos, Brīvības ielā 68, bijušās kafējnīcas telpās darbdienās no plkst. 9.00 līdz plkst. 18.00 (sestdiena un svētdiena – brīvdienas) pārdošanā ir vairāk nekā 1000 veidu audumu. Cenas dažādās – 0,20 Ls, 0,50 Ls, 1,00 Ls par metru. Turpat notiek arī gultas veļas, spilvenu un segu tirdzniecība par neticami zemām cenām.

Citās dienās jūs varat apmeklēt mūsu veikalu Rīgā, Zemitāna ielā 6 (pie Zemitānu dzelzceļa stacijas – bijušā stacija Oškalmi) no plkst. 9.00 līdz plkst. 19.00 katru dienu (izņemot sestdienas un svētdienas). Transports: 3., 40., 48. autobuss, 13., 18., 23. trolejbuss vai 6. tramvajs.

Telefoni uzzinām – 7290026, 29529825.

Sakoptība vairo labestību

Jūnija beigās Aizkalnes pagastā notika Aizkalnes pagasta centra un Aizkalnes tautas nama kopīgi rīkotais konkurss – skate «Skaistākais Aizkalnes pagasta dārzs». Lidzīga veida skates pagastā bija notikušas pirms sešiem gadiem, bet, redzot daudz skaisti koptas mājas pagastā, radās vēlme šo tradīciju celt gaismā vēlreiz. Patikams pārsteigums – skatei atsaucās 15 māju īpašnieki. Skates gaitā atklājās pats interesantākais – visi māju saimnieki ir ne vien čakli darba darītāji, bet arī ideju bagāti un, pats galvenais, – visi ir ļoti labestīgi un atsaucīgi cilvēki. Neviens pagalmā un sētā neatradām daļdārziņu veikumu, viss paveiktais ir nācis no pašu cilvēku sirds un ir viņu roku darījums. Patikami bija skatīt plašus pagalmus ar pašu veidotām skulptūrām, dārza mēbeļiem, interesantām stādījumu grupām. Katra māja mūs sagaidīja ar savu savdabību.

draudzveidība un to interesants izkārtojums, pie Šņepstu ģimenes mājas iekārtots dārza baseins, bet Jurkijānu mājas apkārtnē veiksmīgi izmantotas dabas ainavas. Geidu saimniecības dārzā izveidoti objekti tūristu piesaistei, Kotānu dzīvojamā māja netradicionāli, bet interesanti iekļaujas ciemata centrā, savukārt Ratnieku māja Latgales vidē iekļaujas ar pilsētnieciskiem elementiem. Rožānu mājas bija daudz laukakmeņu veidojumu, pie Kozlovskas Antonija priecēja neatkārtojams dabas pirmatnējums, bet daudzdzīvokļu māja pagasta centrā, Raiņa ielā 10, priecēja ar ziedošo teritoriju.

Paldies visiem dalībniekiem par sakoptību un labestību, ko viņi sniedz visiem apkārtniekiem! Uz tikšanās nākamā gada skate vēl kuplākā pulkā!

Aina Kažemāka,  
Aizkalnes tautas nama vadītāja

Preiļu  
Novada VĒSTIS

Preiļu novada domes informatīvais izdevums latviešu un krievu valodā.  
Adrese: Raiņa bulvāris 24, Preiļi, LV 5301. Metiens – 4500 eks. Iespiests SIA «Latgales Druka», Rēzeknē, Baznīcas ielā 28. Atbildīgā par izdevumu Maija Paegle, tālr. 5322766, [maija.paegle@preili.lv](mailto:maija.paegle@preili.lv). Maketēšana – SIA «Latgales Druka».

# ВЕСТИ Прейльского округа



ИНФОРМАТИВНОЕ ИЗДАНИЕ ДУМЫ ПРЕЙЛЬСКОГО ОКРУГА, 7 (61) 2007 ГОДА, АВГУСТ, БЕСПЛАТНО

## Лица награжденные Почетными грамотами думы Прейльского края на празднике города Прейли 21 июля:

**Регина Анспка** – портниха предприятия ИК «V. Tarasovs»  
**Ирэна Бароне** – учительница латышского языка и литературы Прейльской 1 основной школы  
**Зигрида Бортуле** – главный бухгалтер Прейльской 1 основной школы  
**Вячеслав Чевилев** – слесарь контрольных измерительных аппаратов отдела теплоснабжения ООО «Preiļu saimnieks»  
**Эмилия Даукште** – бухгалтер коммунальных платежей ООО «Preiļu saimnieks»  
**Бронислава Драбовича** – операционная сестра ООО «Preiļu slimnīca»  
**Венеранда Иванова** – работник центра культуры Прейльского края –дворничиха  
**Эрна Козуре** – пенсионированная медицинская сестра  
**Валентин Козлов** – врач ООО «Preiļu slimnīca»  
**Мария Леймане** – помощница медсестры ООО «Preiļu slimnīca»  
**Янис Лозда** – житель Айзкалнской волости  
**Кузьма Лукянов** – водитель экскаватора отдела водоснабжения ООО «Preiļu saimnieks»  
**Мария Маделане** – член правления общества Пенсионеров  
**Сергей Мартынов** – инженер программирования АО «Preiļu siera»  
**Илона Подскочия** – учительница Прейльской 2 средней школы  
**Велга Попа** – старший библиотекарь Прейльской главной библиотеки  
**Инара Прудане** – руководитель общества инвалидов  
**Эдгарс Рушениекс** – водитель грузового автомобиля АО «Preiļu siera»  
**Вероника Сондоре** – пенсионированная медицинская сестра  
**Скайдрите Сауская** – дворничиха ООО «Preiļu saimnieks»  
**Иварс Ситникс** – руководитель хозяйственного отдела Прейльской музыкальной и художественной школы  
**Виктория Шмуксте** – житель Прейльской волости  
**Венеранда Утинане** – член правления общества Пенсионеров  
**Александр Захаров** – распилочный оператор ООО «Olūts»  
**Александр Замышляев** – маляр ООО «Preiļu celtnieks»

## Начались масштабные работы асфальтирования улиц и площадей в городе Прейли

В Прейлях начались масштабные работы асфальтирования улиц и площадей. Руководитель технического отдела думы Прейльского края Янис Скутелс информировал, что с ООО «LCB» заключен договор о реновации перекрестка улиц Аглонас и Лиепу, где цена договора проводимых работ составляет 79 902 лата. В рамках реновации перекрестка будет проведено возобновление асфальтобетонного покрытия в участке от перекрестка ул. Аглонас и ул. Лиепу до старой водонапорной башни.

Дума заключила договор и о реконструкции улицы Талсу от бульвара Райня до улицы Лиепу. В рамках строительных работ будет проведена и реконструкция перекрестка ул. Талсу и бульв. Райня. Работы проведет ООО «Latspas», договорная цена составляет 140 154 лата.

После окончания строительных работ проекта Кохезийского фонда на участке улиц Зиеду, Космонауту, Миера и Яуна уже начато асфальтирование, одновременно объявлена закупочная процедура для возобновления покрытия участков улиц Салтупес, Валмиерас, Заля и Лиепас. На участках остальных улиц – Рожу, Лауку, Тирдзиецibas, Кооператива, Виляну и Саулес, покрытие начнут накладывать в сентябре – октябре, когда будут сделаны все запланированные по графику реновационные работы водной и канализационной системы.

В опросе цен о проведении реновации площади у здания на ул. Райня 24 победило ООО «Latspas», эта же строительная фирма проведет реконструкцию первой очереди ул. Даугавпилс после окончательного завершения строительных работ проекта Кохезийского фонда. Цена договора предложения составляет 526 675 латов. Сейчас готовится документация для получения финансирования от Министерства сообщения. Улица Даугавпилс до постройки новой объездной дороги является главной транзитной улицей города, которая обеспечивает сообщение между Даугавпилсом и Ригой через город Прейли.

## 29 сентября Айзкалнская основная школа будет праздновать 140 юбилей

Айзкалнская основная школа Прейльского края 29 сентября приглашает выпускников, педагогов и работников на празднование 140 годовщины школы. В праздничной программе:

с 16.00 – 18.00 – регистрация выпускников и гостей,  
с 18.00 – 20.00 – торжественное мероприятие в школьном зале,  
с 20.00 – 22.00 – минуты воспоминания в школе,  
с 22.00 – праздничный бал.

## Праздник 79 годовщины города Прейли собрал несколько тысяч посетителей

Государственные флаги у домов преильчан свидетельствовали о том, что 21 июля был особым праздничным днем для города Прейли. Об этом свидетельствовало и те несколько тысячи посетителей, которые принимали участие в праздничных мероприятиях и отдыхали от повседневных забот.

Праздник открыл председатель думы Прейльского края Алдис Адамовичс, пожелав всем хорошего настроения. С утра танцевала «Gaida» и детские и молодежные коллективы модных танцев, пел и играл Арнис Милтиньш, в игры детей вовлекал театр Большого маскарада из Валмиеры. В художественных мастерских новое поколение могло сотрудничать с художником Янисом Анманисом и учительницей, руководителем Художественного отделения Прейльской Музыкальной и художественной школы Марианной Абришкой, там же был базар сладостей и надувные детские аттракционы.

В выставочном зале Прейльского дома культуры мы могли посмотреть выставку народного прикладного искусства созданную Прейльским музеем Истории и прикладного искусства «Ручеем стать...» и выставку картин Волдемара Кокоревича, все вместе ткали книжную закладку города Прейли. В экспозиционном зале музея для интересующихся была открыта экспозиция истории города «Прейли в зеркале столетий», демонстрировался фильм «Прейлиам - 70», а в доме керамики Поликарпа Чернявскиса можно было посмотреть



Праздник открывает председатель думы Алдис Адамовичс

экспозицию «П. Чернявскис – мастер и личность».

На концерте духовной музыки в капеле Прейльского поместья пели и музицировали Прейльский женский вокальный ансамбль и воспитанники Даугавпилсской Музыкальной средней школы. Ближе к вечеру на эстраде Прейльского парка прошли концерты на разные вкусы. Участники праздника радовали интарс Бусулис и Riga groove electro, группа «Arvedceļš», «Re:public» и музыкальная группа «Dziga».

25 жителям, которые в разных сферах внесли свой вклад в развитие города, были вручены Почетные грамоты думы Прейльского края. К присутствующим обратился председатель думы Прейльского края Алдис Адамовичс, депутат 9 Саемы

Янис Эглитис, генеральный консул Российской Федерации в Даугавпилсе Николай Вихляев, председатель думы города Дагды Виктор Стикуте и председатель думы города Екабпилса Леонид Салшевич. Дары благодарности получили участники фотоконкурса за испорченную одежду будут покрыты. Праздник закончился балом в сопровождении группы «Kreiburgas ziķerī», на котором до утра танцевали прейльчане и гости всех поколений.

Спасибо спонсорам мероприятия – SEB Unibanka, Hansabanka, Hipotēku banka и а/о «Дзинтарс»!

## 7 Фестиваль сениоров Латгальского края в следующем году пройдет в Прейлях

4 августа в Краславе прошел 6 фестиваль сениоров Латгальского края «Латгалия, край голубых озер». Из Прейль на фестивале принимал участие депутат 9 Саемы Янис Эглитис, исполнительный директор думы Прейльского края Владимир Иванов, председатель правления Общества пенсионеров Прейльского края Ирэна Тимошенко, член правления общества Янина Эйдука и два коллектива художественной самодеятельности из Прейльского края – ансамбль сениоров «Virši» (руководитель Санта Карина Оша) и дамская танцевальная группа сениоров «Brūklenītes» (руководитель Валентина Брице).

Мероприятие утром началось с богослужения в Краславской Римской католической церкви. Немного позже прошел концерт начала фестиваля, на протяжении всего дня работала ярмарка ремесленных изделий. Наш край представляла известная рукодельница Альбина Анчане.

Торжественное шествие делегаций самоуправлений и коллективов самодеятельности завершился на Краславской эстраде.



К участникам праздника обращается Владимир Иванов (первый справа)

К участникам фестиваля и гостям обратился президент Государства Валдис Затлерс. Мероприятие завершилось большим праздничным концертом, в заключении которого председатель думы Краславского края Мечислав Лукша передал переходящий флаг фестиваля исполнительному директору думы Прейльского края Владимиру Иванову и председателю правления Общества пенсионеров Ирэне Тимошенко.

7 Фестиваль сениоров Латгальского края в следующем году пройдет в Прейлях.

На фестивале принимали участие коллективы художественной самодеятельности со всех районов Латгалии, гости из Польши, Германии, Риги, Гулбенского и Отгского районов.

Спасибо коллективам самодеятельности за вклад в презентацию Прейльского края и выдержку в знойный день фестиваля!

Информацию подготовила Майя Паэгле

**ОЧЕРЕДНОЙ КНИЖНЫЙ ПРАЗДНИК В ПРЕЙЛЯХ – 31 АВГУСТА**

31 августа в Прейлях, в Центре культуры Прейльского края, на бульв. 19, состоится 6 Книжный праздник Прейльского края.

**В программе:**

- ◆ Книжная коммерческая выставка, участвуют самые большие Латвийские издания;
- ◆ Политическая дискуссия газеты «Latvijas avīze»;
- ◆ Встреча с авторами книг;
- ◆ Презентация книг;
- ◆ Конкурсы эрудитов.

Добро пожаловать на праздник!

**Инара Батарага,**  
Руководитель преильской главной библиотеки

*«Золотые пары» в Прейльском крае*

**Бронислава и Станислав Гаркалны в Айзкальне**



15 июля в Айзкальской волости в Ясмуйжской католической церкви после 50 совместно прожитых лет друг другу слово «да» еще раз сказали **Бронислава и Станислав Гаркалны**. На торжественном богослужении приняли участие и юбиляров поздравили председатель думы Прейльского края **Алдис Адамович**, руководитель Айзкальского волостного центра **Инга Зиемеле** и многочисленные свадебные гости – родные, соседи и друзья. Продолжение торжеств прошло в Ясмуйжском центре.

Бронислава и Станислав местные, приглянулись друг другу по-молодости, когда Бронислава работала почтальоном. Трудолюбие сопровождало супругов всю жизнь. Станислав во времена колхозов да и потом отличался умением в строительных работах, Бронислава в свободное от колхозных дел время была умелой рукодельницей. Чета Гаркалнов активно вписывается в общественную жизнь волости. Почти ни один сход Айзкальских пенсионеров не прошел без их участия, а в прошлом году Станислав испытал свое актерское мастерство в театраллизованной постановке Ясмуйжского музея «свадьба в Латгалии».

В согласии и любви воспитаны две дочери – Анна и Велга. Теперь бабушку и дедушку радуют трудолюбивые и активные внуки – Саниа, Лайла и Даце.

**Мария и Селиверст Соловьевы в Прейлях**



20 в окружении самых близких людей золотую свадьбу отмечали преильчане **Мария и Селиверст Соловьевы**. Юбиляров поздравили председатель думы Прейльского края **Алдис Адамович**.

Вместе – в радостях и в минутах горести, прошли 50 лет совместной жизни, о которых семья Соловьевых говорит, что они были красивыми и богатыми. Мария Соловьева родом из Гайлишской округи и в семье была единственным ребенком, в свою очередь родной стороной Селиверста Соловьева является Силаяни, он был самым младшим, одиннадцатым ребенком в семье.

Мария и Селиверст встретились на балу, когда парень вернулся домой после службы в армии. Свадьбу сыграли 28 января 1957 года, а брак зарегистрировали 21 июля в Риебинском отделении ЗАГСа. В 1966 году семья переехала в Прейли. Жена работала в магазине, а муж с 1953 года был шофером в Крацкой стороне, а затем – в Прейлях, где работал механиком автотранспорта.

Радостно за детей – дочь Евдокию и зятя Вячеслава, сына Андрея и его жену Нину. В семье Соловьевых всегда царил взаимоуважение и понимание, трудолюбие и взаимопомощь, поэтому особое удовлетворение за трудолюбивых и хлопотливых внуков – Нину, Ольгу, Виктора и Дмитрия. Все четверо учатся – трое из них в ВУЗах, а младший, Дмитрий, в средней школе. Желаем здоровья и много солнечных лет семьям Гаркалнов и Соловьевых!

**Майя Паэгле,**  
специалист общественных отношений думы Прейльского края

**В Прейлях начинается реконструкция бульвара Райня и перекрестка улицы Талсу**



Дума Прейльского края информирует, что начала реализацию софинансированного ЕС проекта № VPD1/ERAF/CFLA/06/АРК/1.2.2.1./000070/019 «Реконструкция продолжения улицы Талсу от бульвара Райня до улицы Лиенпу».

В рамках проекта в Прейлях планируется реновировать бульвар Райня и перекресток улицы Талсу. Уже разработан технический проект реновации перекрестка. По ходу реновации улиц перекрестка пешеходный тротуар площадью 1081 м<sup>2</sup> будет вымощен, установлены бордюры, ко-

торые отделяют проезжую часть от пешеходной, на проезжей части будет покрытие мелкозернистого асфальта площадью 2174 м<sup>2</sup>. В соответствии с требованиями стандарта на улицах будет установлено 59 знаков на 33 столбах и будет спилено 13 деревьев, которые переросли и мешают проведению реновации. На проезжей части будут горизонтальные рисунки – пешеходные переходы, разделительные полосы, планируется построить защитный барьер. Для улучшения освещения будут установлены фонари.

В результате опроса цен об-

щие расценки реконструкции объекта вместе с автонадзором и стройнадзором составляют 141 931,31 лат, планируемые приуроченные расценки проекта составляют 80 582,08 лата, из которых 75 % или 60 436,56 латов это финансирование ЕРАФ, 10 % - 8 058,21 латов финансирование государства и 12 087,31 латов составляет софинансирование самоуправления.

Срок воплощения проекта – с 11 июня до 11 ноября 2007 года.

**Майя Паэгле,** Специалист общественных отношений думы Прейльского края

**Проходит сбор подписей о внесении поправок в закон «О государственных пенсиях»**

Учитывая то, что абсолютное большинство пенсионеров в нашем государстве получают пенсии ниже прожиточного минимума, Партия пенсионеров и сениоров, основываясь на нормы закона «О народном голосовании и вынесении законов», начала сбор подписей, чтобы сделать поправки в законе «О государственных пенсиях», что обеспечило бы увеличение маленьких пенсий, как это и обещали несколько партий

в коалиции Саеимы в предвыборной компании. Для воплощения этой цели необходимо собрать не менее 10 000 нотариально заверенных подписей. Подписать может любой гражданин достигший 18 летнего возраста.

Явившись к нотариусу (Прейли, ул. Талсу 2а), с собой необходимо паспорт и за услугу нотариуса самому надо заплатить 1,97 лат.

Инициативная группа: Янис Лея, тел. 29209678, Янис Клейн-

бергс, тел. 26190614, 67613240, Клементий Ранчанс, тел. 29435580, 7522609.

Рабочая группа указанных в законе 10 000 подписей наметает собрать до 15 октября и благодарит за отзывчивость и сотрудничество по улучшению благосостояния пенсионеров.

**Ирэна Тимошенко,** Председатель правления Общества пенсионеров Прейльского края

**СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННИКАМ**

**Об официальном свободном статусе хлевов**

Продовольственная и ветеринарная служба с января 2007 года начала оценку состояния здоровья каждого стада крупного рогатого скота, присваивая хлевам официальный свободный статус на лейкоз млекопитающих.

Официальный свободный статус послужит удостоверением, что в хлеве нет животных больных лейкозом млекопитающих и что для перемещения этих животных, а так же и реализации продуктов животного происхождения не существует ограничений. Перемещение животных из хлева официального свободного статуса в хлев такого же статуса, нет необходимости проводить лабораторные исследования перемещаемых животных на лейкоз млекопитающих.

Приваивая статус стада официально свободного от лейкоза млекопитающих, расценивают-

ся проведенные в 2005 и 2006 годах диагностические исследования и другие факторы, например, метка животных и соблюдение правил перемещения.

Процесс присвоения статуса продолжится и в дальнейшие годы. Тем хлевом, которым по каким-то причинам еще не возможно присвоить статус (не хватает какого нибудь исследования), его можно будет получить, как только все упомянутые требования будут выполнены. В случае, если в хозяйстве у какого нибудь животного констатировано заболевание лейкозом млекопитающих, статус хлева будет аннулирован и возобновлен только после проведения всех мероприятий по оздоровлению.

Хлевом, которым присвоен официально свободный статус на лейкоз млекопитающих, животных придется обследовать с трех-

летним интервалом. Государственный ветеринарный инспектор разработает график, определит, в каком году в каждом хлевом необходимо проводить обследование животных и с соответствии с этим графиком ветеринар обслуживающий ваше хозяйство проведет необходимые мероприятия.

Хлевом, которым присвоен упомянутый статус, выдается удостоверение, которое на основании вашего заявления сможете получить в Прейльском управлении Продовольственной и ветеринарной службы на ул. Даугавпилс 59.

Бланки заявлений можете получить и заполнить и у своих специалистов развития села – Янины Бечи в Айзкальской волости и Лидии Вейгули в Прейльской волости в назначенное для приема время.

**Янина Беча,** Специалист развития села Айзкальской волости

**Начнется прием проектов в рамках программы Развития Села 2007-2013**

С 1 сентября 2007 года на один месяц СПС (Служба поддержки села) начинает прием проектных заявок в рамках Программы Развития Села (ПРС) 2007-2013, руководствуясь правилами КМ № 314.

На мероприятии 1 оси «Улучшение конкурентноспособности сельскохозяйственной и лесохозяйственной отрасли» целью мероприятия «Модернизация сельских хозяйств» является усовершенствование сельскохозяйственных предприятий, чтобы улучшить показатели их экономической деятельности и конкурентноспособности. Поддерживаемые активности в рамках мероприятия:

- ✓ инвестиции для приобретения и установления нового оборудования, техники, установок, информационных технологий и программ обеспечения, которые предусмотрены для производства сельскохозяйственных продуктов,
- ✓ новое строительство построек производства продуктов сельского хозяйства (в скотоводстве, если хлев для животных предусмотрен не менее чем 50 дойными коровами), реконструкция и приобретение необходимых строительных материалов.

Интенсивность поддержки одному претенденту на весь период 2007-2013 года:

- ✓ относительным выплатам до 35 000 латов, на приобретение техники и установок до 40 % + 5 % за менее благополучную местность (МБМ); более 35 000 латов- до 25 % + 5 % за МБМ.
- ✓ относительным выплатам, которые связаны со строительством производственных зданий, ре-

конструкций и приобретения строительных материалов – 40 % + 5 % за МБМ.

Общий фонд финансирования на это мероприятие составляет 32 миллиона латов, которые разделены по регионам. Место воплощения проектов – вся территория Латвии.

Заявку проекта может подать физическое или юридическое лицо, или признанное кооперативное общество сельскохозяйственных услуг. Несколько активностей в одном проекте не заменяют имеющиеся основные средства. Замещением не считается приобретение тракторной техники, если замещают имеющуюся единицу техники. В противном случае мощность приобретаемой тракторной техники должна быть по крайней мере на 25 % больше чем выходящей. То же самое относится и к выходящему оборудованию.

К заявлению, общая сумма относительных выплат которого достигает 200 000 латов, присоединяют Бизнес план.

Если в проекте предусмотрена цена закупки или строительных работ выше 5000 латов, тогда руководитель проекта должен руководствоваться правилами КМ за № 176 «Правила о финансируемых проектах заказчика закупочных процедур» и необходимо провести соответствующую закупочную процедуру.

Второе поддерживаемое мероприятие ПРС это мероприятие «Поддержка для создания и развития предприятия» 3 оси «Раз-

нообразии качества жизни в сельских местностях и сельской экономики».

Цель этого мероприятия: способствовать предпринимательскую деятельность несельскохозяйственного характера или трудоустройство на сельской территории, развивая альтернативные источники дохода и увеличение уровня доходов в сельских регионах.

Поддерживаемые активности в рамках мероприятия:

- ✓ создание новых предприятий,
- ✓ развитие существующих предприятий,
- ✓ производство топлива из сельскохозяйственных и лесохозяйственных продуктов в существующем предприятии.

Интенсивность поддержки упомянутым активностям – 40 % из общей суммы относительных выплат. В течении всего периода программирования сумма относительных выплат на одного претендента поддержки не превышает: для создания нового предприятия – 35 000 латов, для развития существующего предприятия – 70 000 латов. Производство топлива из сельскохозяйственных и лесохозяйственных продуктов в существующем предприятии – 245 000 латов.

Фонд общего финансирования для этого мероприятия – 6,3 миллионов латов.

Подробная информация о упомянутых мероприятиях на сайте СПС [www.lad.gov.lv](http://www.lad.gov.lv), в Прейльском Бюро КС или у специалистов сельского развития в своих волостях.

**31 августа долголетняя учительница Айзкальной основной школы Моника Проднице будет праздновать важный юбилей жизни.**

*Сердечно поздравляем учительницу с днем рождения, желаем крепкого здоровья и долгих лет жизни среди своих близких и любимых людей!*

Педагоги Айзкальной основной школы



Началась реновация крыши административного здания Прейльской волости.

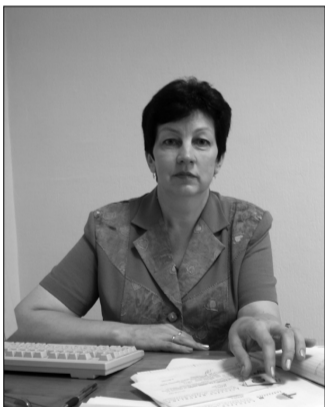
**Информация владельцам зданий и построек**

Дума Прейльского края и стройправление напоминает жителям края и города Прейли о необходимости обратить внимание на содержание, покраску фасадов и ремонт зданий и построек имеющих в собственности. Напоминаем, что в соответствии с пунктом 4.11. правил застройки Прейльского края владельцы (арендаторы) обязаны поддерживать здания (фасад, крыша) в порядке, а так же в случае необходимости провести ремонт. Если необходима покраска фасада, надо получить покрасочный паспорт в стройправлении Прейльской думы, на бульв. Райня 24, по понедельникам с 9.00 до 17.00.

Одновременно самоуправление информирует, что, в соответствии со связанными правилами самоуправления за № 08/05 «Правила об административной ответственности в Прейльском крае» за несоблюдение этих правил предусмотрен денежный штраф.

Информацию подготовил  
Арвилс Пундурс, архитектор думы Прейльского края

**Заместителем председателя сиротского суда Прейльского края избрана Анда Михайлова**



Основываясь на результаты объявленного конкурса, заместителем председателя Прейльского краевого сиротского суда дума Прейльского края избрала Анду Михайлову. Должностные обязанности а Анда Михайлова начала выполнять 1 августа.

Анда Михайлова получила степень магистра педагогики в Даугавпилсском педагогическом университете, ранее получена квалификация учителя истории.

У Анды Михайловой большой опыт в руководящей и педагогической работе, ведь с 1976 года до 1998 года она работала учительницей и заместителем директора в Прейльской ремесленной школе, а с 1998 года до августа 2007 года была директором Риебинской средней школы. Работая в педагогических учреждениях, освоил опыт в сотрудничестве с государственными, самоуправленческими правозащитными институтами.



**Школам Прейльского края привлечено финансирование для приобретения инвентаря спортивных занятий**

Дума Прейльского края участвовала в конкурсе проектов Министерства образования и науки и Спортивного управления «Пилотпрограмма помощи приобретения спортивного инвентаря» с проектом «Улучшение спортивной материальной базы образовательных учреждений Прейльского края» и получила поддержку.

Общая использованная сумма для приобретения спортивного инвентаря будет 6 000 латов, из которых 3 000 латов профинансирует государство, а вторую половину покроют из бюджета самоуправления.

Цель проекта улучшить необходимую материально-техническую базу образовательных учреждений Прейльского края (Прейльской 1 основной школы, Прейльской 2 средней школы и Айзкальной основной школы) для спортивных занятий, что обеспечит полноценное выполнение стандартной программы занятий, а так же будет способствовать внешкольным спортивным активностям, стимулировать активности талантливых учащихся и способствовать развитию потенциальных талантов.

Проект планируется реализовать до октября этого года.

Марите Ступане,  
Специалист планирования думы Прейльского края

**В ПРЕЙЛЬСКОЙ ОКРУЖНОЙ ДУМЕ**

**На заседании думы рассмотрены вопросы**

✓ На заседании думы не был утвержден опрос цен Закупочной комиссии «Постройка истемы отвода дождевых вод на участке ул. Талсу от бульв. Райня до ул. Даугавпилс в городе Прейли», а предусмотренные для работы средства в размере 27 000 латов будут направлены на реконструкцию пешеходных дорожек от ул. Аглонас до ул. А. Паулана (по ул. Лиепу) и от дошкольного образовательного учреждения «Pasačipa» до ул. Кооператива.

✓ Дума выделила одну ставку помощника дошкольного учителя с 1 сентября дошкольному образовательному учреждению «Pasačipa», так как дошкольное

образовательное учреждение начнут посещать двое детей с ограниченными возможностями, и которым необходим особый уход. Ставка заработной платы помощника учителя определена 156 латов в месяц.

✓ Исходя из проблем прошедшего отопительного сезона в нескольких жилых домах города, дума выделила ООО «Saimnieks» 2221,08 латов для промывания внутренних отопительных сетей жилых домов на ул. Ранца на 1, 2, 3, 4, на ул. Пилс 6, на ул. Целтнику 1.

✓ Основываясь на заявления учреждений и предприятий, депутаты думы решили выделить

средства – 174 лата на приобретение медикаментов и материалов для комнаты здоровья Общества пенсионеров, 2470 латов – Прейльскому старообрядческому приходу для мошения площади на против церкви, 2993 лата – для установление громоотводной защитной системы в здании Айзкальной основной школы, 639 латов – для монтажа сигнализации пожарной системы в центре НГО и 800 латов – Прейльским теннисистам, чтобы принять участие на чемпионате Европейских мини-кадетов в Страсбуре.

✓ На заседании думы был утвержден Устав Прейльской Музыкальной и художественной школы.

**Реновация перекрестка улиц Аглонас и Лиепу улучшит безопасность движения в городе**



Дума Прейльского края информирует, что начала реализацию софинансированного ЕС проекта № VPD1/ERAF/CFLA/06/APK/1.2.2.1./000071/020 «Реконструкция перекрестка улиц Аглонас - Лиепу». В рамках проекта в городе планируется реновировать перекресток улиц аглонас и Лиепу. В соответствии с разработанным техническим проектом в рамках реновации предусмотрено вымостить пешеходный тротуар площадью 335 м<sup>2</sup>, а мелкозернистым асфальтом покрыть проезжую часть

площадью 919 м<sup>2</sup>. По обочинам проезжей част будут установлены бордюры. Реновационные работы будут обеспечены авторским и стройнадзором в порядке предусмотренным законом.

В задании проекта предусмотрено улучшить безопасность жителей города, повысить удобство перемещения и уменьшить число ДТП. В результате проекта необходимо обеспечить соответствие улиц города Прейли установленным правилам по отношению к дорожно транспортной безопасности.

В результате опроса цен – общие расценки реконструкции объекта вместе с автоннадзором и стройнадзором составляют 81 132,17 лата, планируемые приуроченные расценки проекта составляют 45 034,31 лата, из которых 6 755,15 латов это софинансирование самоуправления. Срок воплощения проекта – с 29 мая до 29 октября сего года.

Проект планируется реализовать с 29 мая 2007 года и 29 октября 2007 года.

Зигмарс Эртс, Руководитель Отдела планирования

Министерство экономики поддержало проект думы Прейльского края «Реконструкция этапов 6 и 7 очереди централизованного теплоснабжения города Прейли», который будет реализован в 2007 году. Общие выплаты проекта 312 500 латов, которые составляют 250 000 латов государственное финансирование и 62 500 латов софинансирование самоуправления.

Общая цель проекта: улучшение инфраструктуры среды Прейльского края (в т.ч. города),

в рамках которого запланирована реконструкция отдельных участков системы теплоснабжения города Прейли, уменьшив потерю теплоэнергии в трассах (в массиве Сырзавода, ул. Цесу, ул. 1 мая – стадион 2 средней школы, бульв. Райня 19 – Латтелеком – кинотеатр, Больница – Теплокамера – Аглонас 18-20, ул. Целтнику).

В результате реализации проекта улучшится эффективность централизованного теплоснабжения, а так же улучшится тепло-

снабжение потребителей. Не реализуя проект ухудшая техническому состоянию нереконструируемых теплосетей увеличатся ремонтные затраты и количество сетевых аварий на участках. На сегодняшний день и так уже на участках эксплуатируется неэффективная система четырехпроводного теплоснабжения, которая увеличивает потери и производительную стоимость в сезон отопления.

Зигмарс Эртс, Руководитель отдела планирования

**К Прейльскому краю присоединяются две волости**

На заседании думы Прейльского края было принято решение поддержать принятое решения Пелечским и Саунским волостными советами о включении обеих волостей в административную территорию Прейльского края в рамках Административно территориальной реформы.

Работу самоуправления нового края предусмотрено начать после выборов самоуправления 2009 года. До 31 июля в министерство Регионального развития и дел самоуправления надо предъявить документацию всех трех самоуправлений для получения дотации программы бюджета

в результате объединения. Предусмотрено каждому самоуправлению получить дотацию в размере 200 тысяч латов, которая будет использована для приведения в порядок инфраструктуры и объектов на территории самоуправлений.

Нынешний Прейльский край в результате административно территориальной реформы получил дотацию в 150 000 латов. Оставшуюся сумму дотации, которая составляет 450 000 латов, предусмотрено разделить поровну городу Прейли, Прейльской волости и Айзкальной волости. В городе Прейли средства плани-

руются использовать для улучшения сети теплоснабжения в жилых массивах ул. Механизаторов, ул. Пилс и реконструкции мастерских Прейльской 2 средней школы. В Прейльской волости будет проделана реконструкция дорог и ремонт административного здания волостного центра, в Айзкальной волости предусмотрено ремонтировать учебное помещение детей дошкольного возраста, дороги, административное здание волости, необходима проточина через реку Яшу, средства необходимо вложить в улучшение системы водопроводов и канализации.

**УЧАСТВУЙТЕ В КОНКУРСЕ**

«Придумай название Разделу среды в портале Прейльского края»

Латвийский Зеленый пункт в сотрудничестве с думой Прейльского края и предприятием ведущим хозяйство городских отходов ООО «Прейлио саймниекс» приглашает принять участие в конкурсе на название новому информативно-образовательному разделу Среды в портале города [www.preili.lv](http://www.preili.lv).

Новый раздел будет посвящен вопросам, связанным с защитой среды и ежедневным возможностями сортирования отходов. В нем будет возможность следить за организованными Латвийским Зеленым пунктом и ООО «Прейлио саймниекс» акциями, активностями проекта школ Зеленого пункта и другими актуальностями связанными с охраной среды.

Каждую четверть будут проходить разные образовательные конкурсы с полезными и интересными призами. В разделе будут размещены статьи и комментарии о жителям и городу актуальных вопросах в связи со средой. В нем будет доступна информация о сортировке использованных упаковок товаров, а так же о возможностях сбора или сдачи ненужных электротоваров и опасных среде товаров в городе.

Чтобы участвовать в конкурсе, необходимо прислать свое предложение новому названию раздела городского сайта, указав свое имя, фамилию, адрес э-почты, контактный телефон. Один участник конкурса может прислать несколько предложений.

Предложения с названием раздела присылайте на адрес э-почты [marta@ekomedia.lv](mailto:marta@ekomedia.lv) до 10 сентября 2007 года. Присланные на конкурс названия будут расценивать представители организации ведения хозяйства отходов думы Прейльского края ООО «Прейлио саймниекс» и Латвийского Зеленого пункта. Самое удачное предложение будет использовано как название новому разделу и его автор получит подарочную карту магазина «Велме» стоимостью 20 латов, так же будут присвоено два поощрительных приза.

Информацию одготовил Латвийский Зеленый пункт

Информацию подготовила Майя Паэгле

**ПОЗДРАВЛЕНИЯ**

*От юбилеев в жизни не уйти, Но главное сквозь годы пронести  
Они достигнут каждого, как птицы, Тепло души, сердечности частички!*

**ПОЗДРАВЛЯЕМ С ЮБИЛЕЕМ РОДИВШИХСЯ  
В ИЮЛЕ ПЕНСИОНЕРОВ:**

Петериса Богданова, Алберта Чейрана, Зинаиду Иванову, Агрипину Пейпину, Елену Пискунову, Андрея Помазунова, Юлию Упеници, Леона Вилцана, Валентину Волонти в Прейлях, Яниса Гургана и Маргу Зейли в Айзкалнской волости.



**ПОЗДРАВЛЯЕМ ТАКЖЕ ВСЕХ ОСТАЛЬНЫХ  
ПЕНСИОНЕРОВ, РОДИВШИХСЯ В ЭТОМ ЖЕ МЕСЯЦЕ!**

Общество пенсионеров Прейльского округа

**МЕРОПРИЯТИЯ ЦЕНТРА КУЛЬТУРЫ  
ВО ВТОРОЙ ПОЛОВИНЕ АВГУСТА**

- ❖ 17 августа в 22.00 на эстраде Прейльского парка Бал. Играрот: Янис & Ирэна и DJ Jocker.
- ❖ 18 августа в 12.00 на Айзкалнской спортивной площадке Семейные сборы в спортивном духе.
- ❖ 24 августа в 19.00 на эстраде Прейльского парка концерт группы «Mūžigais unisons».
- ❖ 24 августа в 19.00 на эстраде Прейльского парка Бал с группой «Novadnieki».
- ❖ 28 августа в 12.00 в Личском ДК Детское мероприятие «Рисуем лето».
- ❖ 29 августа – 9 сентября в Личском ДК Выставка детских рисунков «Летние каникулы».
- ❖ 30 августа в 14.00 в Личском ДК Детская дискотека.
- ❖ 31 августа в 22.00 в Личском ДК Молодежная дискотека.

**СПОРТ**

**Стартуют пляжные волейболисты**

Наконец-то, сейчас в августе, по-настоящему можно наслаждаться летом и у нас в Латвии. Щедрое августовское солнце полной грудью смогли ощутить участники открытого чемпионата Прейльского края по пляжному волейболу. В этом году, в отличии от предыдущих, турнир проходил отдельно – мужчинам и женщинам – а не команды «мих». Эксперимент себя оправдал. Так же как и другие годы, и в этом году явилось солидное количество гостей. Наш турнир понравился и екабпилчанам, и ливанчанам, которые приехали с двумя командами. Присчитав три наши домашние команды, а так же рушончан и риебинчан, на пляжные «бои» заступили девять мужских команд. На площадке усадьбы Межсетас в двух подгруппах были выяснены те четыре команды, которые будут бороться за призы. К сожалению, местные оказались слишком гостеприимными и команды «Buldogi», «Hotdogi», «EK» разделили места с 7 по 9. так же рушончане «Sit uz dullo» и «Riebiņi» не смогли удержать победное шествие ливанчан и екабпилчан. В борьбе за III место ливанская команда «Tankisti bez Aņas» вынуждены капитулировать по возрасту старшую команду «Līvāņi».

Напряженная борьба развязалась в финальной игре за победу на чемпионате между Екабпилскими командами «Nekāda paīda» и «Abēļi». Екабпилчане доказали, что они не зря считаются лучшей командой пляжного волейбола в екабпилском районе. Абельские ребята Вилис Донанс, Гатис Межараупс, Райво Вилкс, Дайрис Донанс удовлетворены вторым местом, но думают о реванше в следующем году. На пьедестале лучших ребята команды «Nekāda paīda» - Айгарс Васильевс, Янис Бикшис, Райвис Кабеллис, а третьи – Андреис Пастарс, Райтис Макарс, Агрис Калванс.

На пляжной волейбольной площадке пруда Прейльского парка силами мерились дамы. В доволь наиграться и ощутить прелесть солнца конца лета изъявили желание пять команд – все доморощенные. Все удалось, и надо надеяться на более широкий круг спортсменов. Молодые волейболистки ДЮСШеще слишком юны, чтобы доставить серьезные переживания дамам намного опытнее, которые разделили первые два места.

Победы во всех играх на сей раз самым классным – Вите Школине, Екатерине Акентеве, Екатерине Васильевой – команде «Zeltenes». Вторые девочки из «Nostalģija» - Оксана Шнепсте, Инга Харитоновна и Лига Петрова. Пользуясь случаем, хочется поздравить Лигу с причаливанием в семейную бухту 11 августа и пожелать, пусть спортивный огонек не покидает и впредь.

Хочется, чтобы в ближайшее время рядом с прудом появился бы убранный пляж, где нашлось бы место для еще одной игровой площадки и тем, кто там проводит свое свободное время, не пришлось бы в голову портить и загрязнять место, где сами и отдыхаем. Волейболистам говорю – до встречи в октябре на волейбольном чемпионате Прейльского края!

Леонидс Валдонис,

Спортивный методист Прейльского края, главный тренер саревнований



**На Европейской молодежной олимпиаде Прейльских дзюдоистов  
удача не баловала**

С 21 по 27 июля в Сербийском городе Белграде прошла Европейская молодежная олимпиада. Из Прейль на соревнованиях приняли участие Дмитрий Харатьян и Линда Сапегина. На сей раз удача была не на стороне преильчан, так как дмитрий проиграл в первом бою спортсмену из Португалии и выбыл из дальнейших соревнований. Линда в первой игре проиграла представительнице Хорватии, за тем – дзюдоистке из Азербайджана. Лучший результат из Латвийских спортсменов показал Артурс Курбановс (Рига), у него 2 место. Вобщем у Латвийской команды 2 золотые и 3 серебряные медали.

Участие спортсменов в такого рода соревнованиях определяют результаты нескольких отборочных турниров. В июне Дмитрий мерился силами со спортсменом из Риги и победил, получив право на участие в Европейской олимпиаде.

Будем надеяться на успехи наших спортсменов в следующем году на Европейском чемпионате, который пройдет в Каунасе.

**ПРЕДПРИНИМАТЕЛЯМ**



3 сентября начнется прием заявок на мероприятия программы Развития села на 2007 – 2013 год - «Проддержка для развития и создания предприятия» и «Модернизация сельских хозяйств». Заявки проектов принимать и финансирование поддержки администрировать будет Служба поддержки села (СПС). Заявки будут приниматься в течении месяца – до 3 октября. Проекты будут расцениваться 5 месяцев, после чего последует 2 очередь приема заявок.

Объем поддержки будет зависеть от проведен-

ной активности – в мероприятия «Модернизация сельских хозяйств» для преобретения и установления техники, будут покрыты 25 % от расходов проекта. В мероприятии «Проддержка для развития и создания предприятия» и проектам строительства поддержка составит до 40 % от расходов. В свою очередь, осуществления проект на территории менее благоприятной местности, поддержка будет на 5 % больше.

Правила подачи проектов и бланки заявок доступны на сайте Службы поддержки села: <http://www.lad.gov.lv/index.php?id=2636> или на сайте Министерства земледелия: <http://www.zm.gov.lv/index.php?sadala=1018&id=4552>

Информацию обобщила **Марите Ступане**, Специалист планирования думы Прейльского края

**БЛАГОДАРНОСТЬ**

*Благодарим дворника Олиту Вуцани за уборку и содержание порядка окрестности жилого дома на ул. Даугавпилс 29.  
От имени жителей дома Хелена Щадринице*

**ПСИХОЛОГ – биоэнергетик поможет решить  
проблемы здоровья. В Прейлях будет  
с 20 по 24 августа. Телефон 26234797.**

*Несколько лет создаю коллекцию о Латвии. Меня интересует все до 1950 года, а так же символика СССР и ЛССР. У вас дома наверняка есть ненужные вещи, от которых хочется избавиться, но мне они могут пригодиться прекрасно дополнить мою большую коллекцию. Буду благодарен за почтовые марки, открытки, конверты, карты, медали, грудные знаки, награждения, монеты, банкноты, ценные бумаги, документы, книги, журналы, письма, этикетки, фотографии, часы, украшения, порцелановые фигурки и многое другое связанное с Латвией. Возможна символическая оплата. За особо редкие экземпляры готов платить в рамках своих возможностей.  
Тел. 22146963, э-почта: kolekcionars@gmail.com*

**МЕРОПРИЯТИЯ ЦЕНТРА КУЛЬТУРЫ  
В СЕНТЯБРЕ**

- ❖ 1 сентября в 22.00 на эстраде Прейльского парка молодежная дискотека с участием группы «Lidlauks»
- ❖ 3 сентября в 19.00 на эстраде Прейльского парка концерт приуроченный ко дню Знаний и закрытия летнего сезона парка. Участвует Лиене Шомасе, Янис Моисейс, группа «Bez PVN» и Прейльская группа «The light». В программе концерта возможны изменения, просьба следить за рекламой.
- ❖ 8 сентября в 18.00 в Прейльском доме культуры концерт открытия сезона. Впервые в Прейлях – опера композитора Генри Перселла «Дидона и Эней».
- ❖ 15 сентября в 19.00 в Прейльском доме культуры этно-джаз группа «Patina».

**Дорогие жители Прейльского района, крупнейший магазин  
в Латвии – SIA «COMFORD TEXTILE» проводит  
в Прейлях распродажу остатков тканей из Европы**

*Только до 30 августа в Прейлях на ул. Бривибас 68 в помещении бывшего кафе, время работы с 9.00 до 18.00 (суббота, воскресенье – выходной) более 1000 видов тканей по 0,20 Ls, 0,50 Ls, 1,00 Ls за метр, а также продажа специального белья, подушек, одеял по самым невероятным ценам.*

*В другие дни вы можете посетить наш магазин в Риге по адресу ул. Земитана 6, (возле станции Земитаны – бывшая Ошканы) с 9.00 до 19.00 ежедневно (кроме субботы, воскресенья). Транспорт: автобусы № 3, 40, 48; троллейбусы № 13,18,23; трамвай № 6.*

*Телефоны для справок 7290026, 29529825.*

**Красота плодит добро**

В конце июня в Айзкалнской волости прошел конкурс-смотр организованный центром Айзкалнской волости совместно с Айзкалским народным домом «Самый красивый сад Айзкалнской волости». Подобного рода смотр в волости проходили уже шесть лет назад, но, при виде множества красивых домов в волости, появилось желание эту традицию возродить. Приятный сюрприз – на смотр отозвались 15 владельцев домов. Во время смотра открылось самое интересное – все хозяева домов не только трудолюбивые работники, но и богатые идеями и, самое главное, – все очень добродушные и отзывчивые люди. Ни в одном дворе не нашли работу садовника, все сделанное исходило от сердца самих людей и является творением их рук. Приятно было смотреть на широкие дворы с собственноручно сделанными скульптурами, садовой мебелью, интересными группами насаждений. Каждый дом нас встретил со своим своеобразием.

Дом Анны Александровичи оказался выразительной латгальской сельской гармонией, дом Анны Кажемаки удивил богатой выдумкой садовой архитектуры, хозяйство Артура Желвиса – экзотическими птицами и животными. Для создания садового пейзажа Лидии Кажемаки – использованы исторические элементы, семейный сад Шварцев порадовал яркими насаждениями цветов, дом отдыха Русиней и Удрасолов устроен со своеобразными зонами релаксации. В приусадебном саду Гагов парило

множество цветов и интересное их расположение, рядом с семейным домом Шнепстов устроены садовый бассейн, а в окрестности дома Юркиянов удачно использованы природные пейзажи. В саду хозяйства Гейдов созданы объекты для привлечения туристов, жилой дом Котанов нетрадиционно, но интересно вписывается в центр поселка, в свою очередь дом Ратниеков в Латгальскую среду вписывается городскими элементами. В доме Рожанов было много образований из валунов, у Козловскиса Антония неповторимая первобытность природы, а многоквартирный дом в центре волости, на ул. Райня 10, радовал цветущей территорией.

Спасибо всем участникам за красоту и доброту, которую они дарят всем окружающим! До встречи на смотре в следующем году в еще более широком кругу!

**Айна Кажемака,**

Руководитель Айзкалнского народного дома

**ВЕСТИ Прейльского Округа**

Информационное издание думы Прейльского округа на латышском и русском языке. Адрес: Прейли, LV – 5301, Бульвар Райня 24. Тираж – 4500. Отпечатано в ООО «Latgales Druka», Резекне, Базницас 28. Ответственная за издание – Майя Паэгле, тел. 5322766, e-mail: maija.paeGLE@preili.lv. Макетирование - ООО «Latgales Druka». Перевод Ирэны Селадиной.